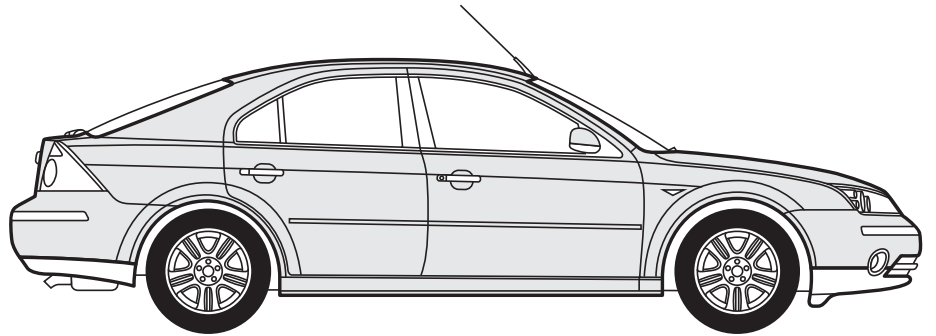


## Ford Mondeo (2000-2007)

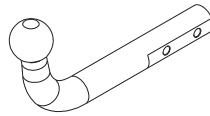


Nº Revisión | Fecha Aprobación  
Nº 004 | 16-05-2018

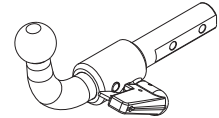


94/20/EC

Ford Mondeo (2000-2007)



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-0878	D 9,25 kN
	TYPE	CLASS
	FOR013-F	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 75 kg



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-0878	D 9,25 kN
	TYPE	CLASS
	FOR013-E	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 75 kg

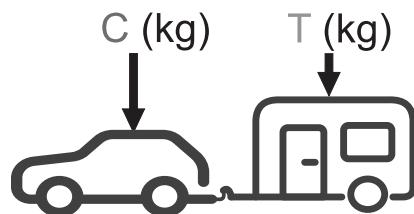
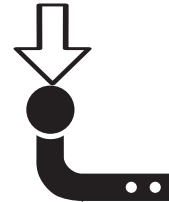
D= 9,25 kN



T= 1800 Kg



S= 75 kg

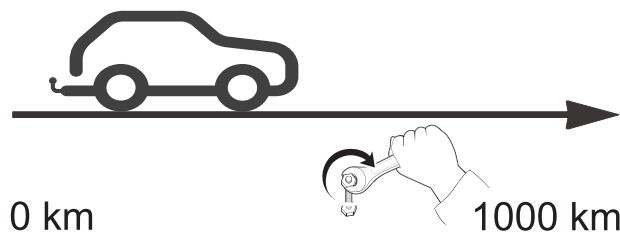


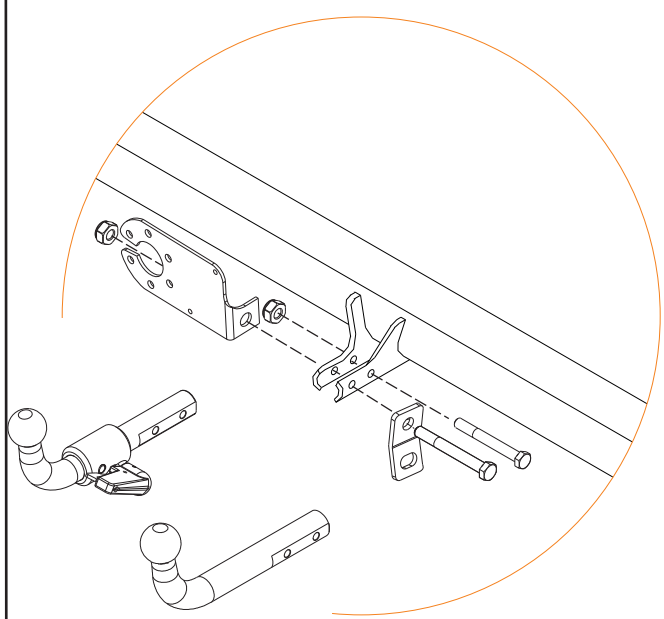
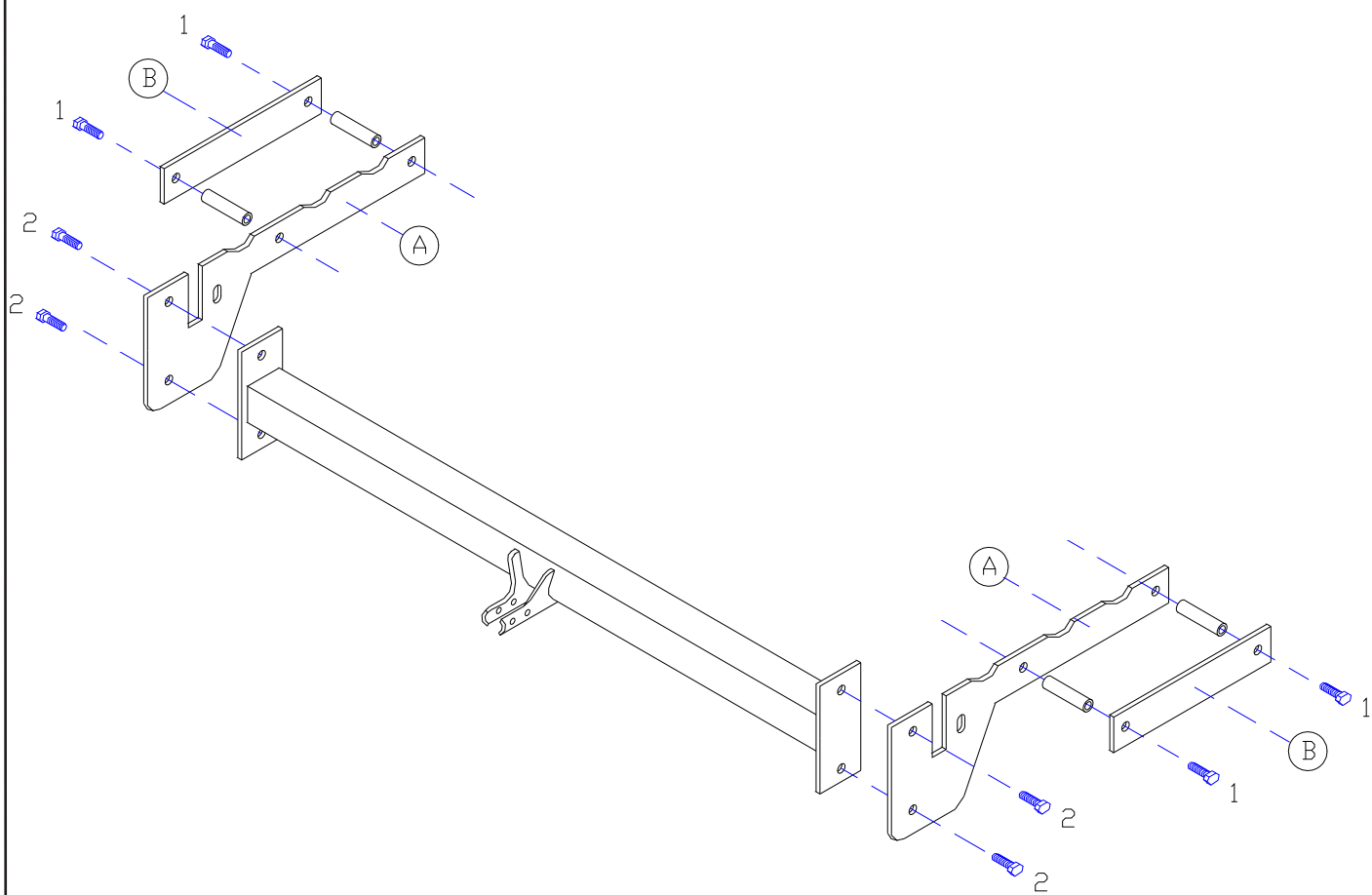
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

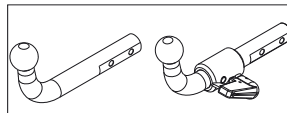
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$


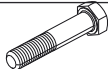
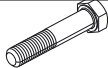




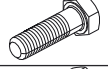
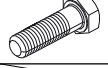





$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
	N/m	20	40	60	105







1			1	
2		M10x65 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	
6			1	
7		C2008CA20	1+1	
8		M12x40 DIN 933 (8.8)	4	
9		M10x120 DIN 933 (8.8)	4	
10		Ø16x78x1,5	4	
11		M12 DIN 6923	4	
12		M10 DIN 6923	4	
13		40x5x250 (C2008CA41)	1+1	
14		AEV0006	1	

**1**

### INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Soltar las 4 tuercas metálicas del faldón de plástico del paragolpes.
2. Desmontar la pieza plástica situada bajo el coche al lado derecho.
3. Soltar el tubo de escape de su soporte para poder introducir los tornillos.
4. Sujetar las piezas "A" sobre los puntos 1 por las caras interiores de los largueros del chasis, las piezas "B" por las caras exteriores mediante tornillos M10 x 120, casquillos de 16x78 y tuercas M10.
5. Hacer un recorte en la parte inferior del paragolpes tal y como se muestra en el dibujo, para la salida de la bola.
6. Introducir el cuerpo del enganche entre las piezas "A" y sujetar sobre los puntos 2 mediante tornillos M12 x 40 y tuercas M12. (Para introducir la tuerca del punto superior, ayudarse con una llave).
7. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es necesario comprobar el par de apriete después de los primeros 1.000 km. de uso).
8. Volver a colocar la pieza plástica, las tuercas metálicas y el tubo de escape en su sitio.

**2**

### FITTING INSTRUCTIONS

1. Loosen the four metallic nuts from the plastic part of the bumper.
2. Dismount plastic piece placed under the right side of the car.
3. Loosen the exhaust pipe from its support to be able to introduce the bolts.
4. Join "A" pieces at points 1 by the inside face of the chassis' arms.
5. Make a recess inside of the bumper to let out the coupling ball. (See detail drawing).
6. Introduce towbar between the pieces "A" and join at points 2 using M12x40 bolts and M12 nuts. To introduce the nut to the upper point, help yourself with a key.
7. Tighten all the bolts according to the recommended tightening moments (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).
8. Remount the plastic piece, the metallic nuts and the exhaust pipe in its places.

### NOTICES DE MONTAGE

1. Lâcher les 4 écrous en métal du côté en plastique du pare-chocs.
2. Démontez la pièce en plastique située sous la voiture au côté droite.
3. Lâcher le pot d'échappement de son support pour pouvoir introduire les vis.
4. Fixer les pièces "A" sur les points 1 par les faces intérieures des longerons du châssis, les pièces "B" par les extérieures à l'aide des vis M10x120, des frettes de 16x78 et des écrous M10.
5. Faire une coupe dans la partie inférieure du pare-chocs pour la sortie de la boule. Regarde dessin.
6. Introduire le corps de l'attelage entre les pièces "A" et fixer sur les points 2 à l'aide des vis M12x40 et des écrous M12. Pour introduire l'écrou du point supérieur aidez-vous avec une clef.
7. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage correspondant après les 1000 premiers kilomètres d'utilisation.
8. Remonter la pièce en plastique, les écrous métallique et le pot d'échappement dans ça place.

### ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Allentare i 4 dadi metallici dalla sede di plastica del paraurti.
2. Smontare il pezzo plastico situato sotto il veicolo sul lato destro.
3. Allentare il tubo di scappamento dal suo supporto per poter introdurre le viti.
4. Serrare il pezzo "A" sui punti 1 dalle parti interne dei longeroni del chassis, i pezzi "B" dalle parti esterne per mezzo di viti M10x120, ghiere di 16x78 e dadi M10.
5. Fare un taglio nella parte inferiore del paraurti come si indica nel disegno, per l'uscita della sfera.
6. Introdurre il corpo del gancio tra i pezzi "A" e serrare sui punti 2 per mezzo di viti M12 x 40 e dadi M12. (Per introdurre il dado del punto superiore aiutarsi con una chiave).
7. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).
8. Ricollocare il pezzo plastico, i dadi metallici e il tubo di scappamento al loro posto.

### ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

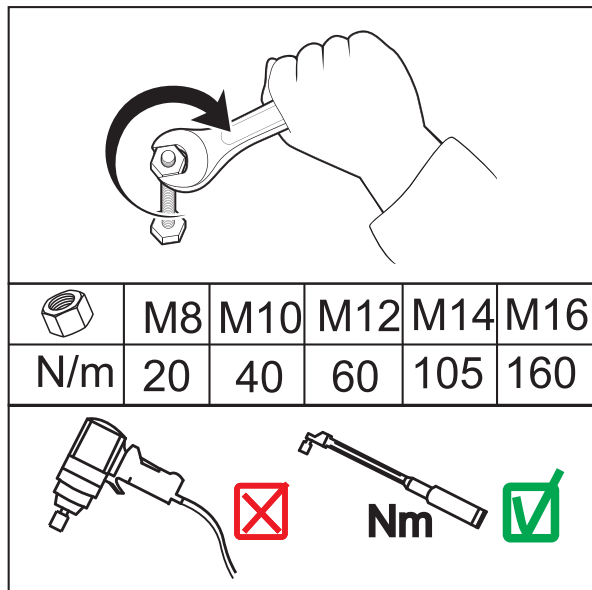
1. Die 4 Muttern von der Plastikschrürze der Stoßstange lösen.
2. Das sich unter dem Fahrzeug auf der rechten Seite befindliche Plastikteil abmontieren.
3. Zum Einführen der Schrauben, das Auspuffrohr aus seiner Halterung lösen.
4. Die Teile "A" mit den Schrauben M 10x120, Buchsen 16 x 78 und Muttern M 10 auf den Punkten 1 der Innenseite der Längsträger des Chassis befestigen und die Teile "B" auf der Außenseite.
5. Für den Kugelaustritt, machen Sie im unteren Teil der Stoßstange einen Ausschnitt, so wie auf der Zeichnung dargestellt.
6. Die Kupplung zwischen den Teilen "A" einführen und mit M 12x40 Schrauben M 12 Muttern (zum Einführen der Mutter des oberen Punktes ist ein Schlüssel zu Hilfe zu nehmen) an den Punkten 2 befestigen.
7. Alle Schrauben entsprechend, der Drehmomenttabelle anziehen. (Es empfiehlt sich, das Anzugsmoment der Schrauben nach 1000 km Gebrauch zu überprüfen.)
8. Das Plastikteil, die Metallmuttern und das Auspuffrohr wieder anbringen.

### ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ ФАРКОПА

1. Открутить 4 металлических гайки с пластиковой каймы бампера.
2. Снять пластиковую деталь, расположенную с правой стороны снизу автомобиля.
3. Снять выхлопную трубу с крепления, чтобы вставить болты.
4. Закрепить детали А в точках 1 с внутренней стороны лонжеронов шасси, детали В с внешней стороны, используя болты М10х120, втулки размером 16х78 и гайки М10.
5. Сделать вырез на нижней части бампера, проделав это согласно рисунку, чтобы обеспечить выходное отверстие для шара фаркопа.
6. Поместить центральную часть фаркопа между деталями А и закрепить в точках 2 болтами М12х40 и гайками М12. (Для того, чтобы закрутить гайку, расположенную в верхней точке, использовать гаечный ключ).
7. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого (Необходимо проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).
8. Вновь установить пластиковую деталь, металлические гайки и выхлопную трубу.



7



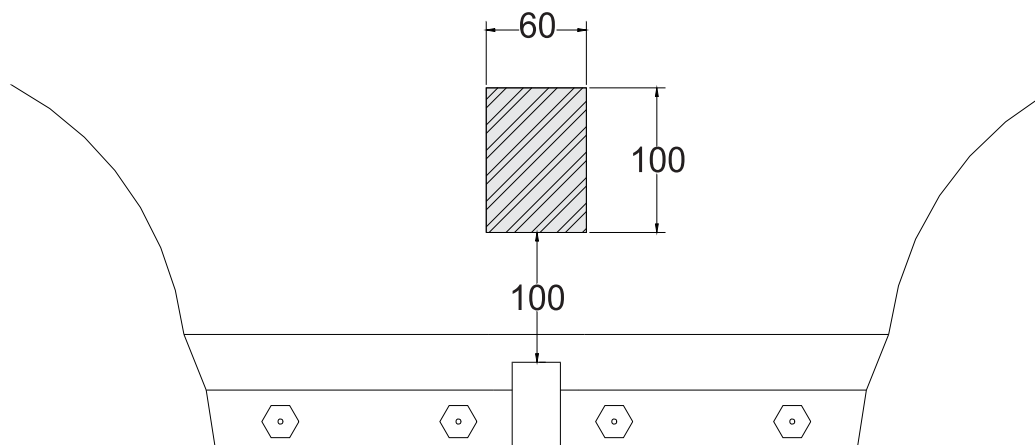
8

### FORD MONDEO (2000-2007)

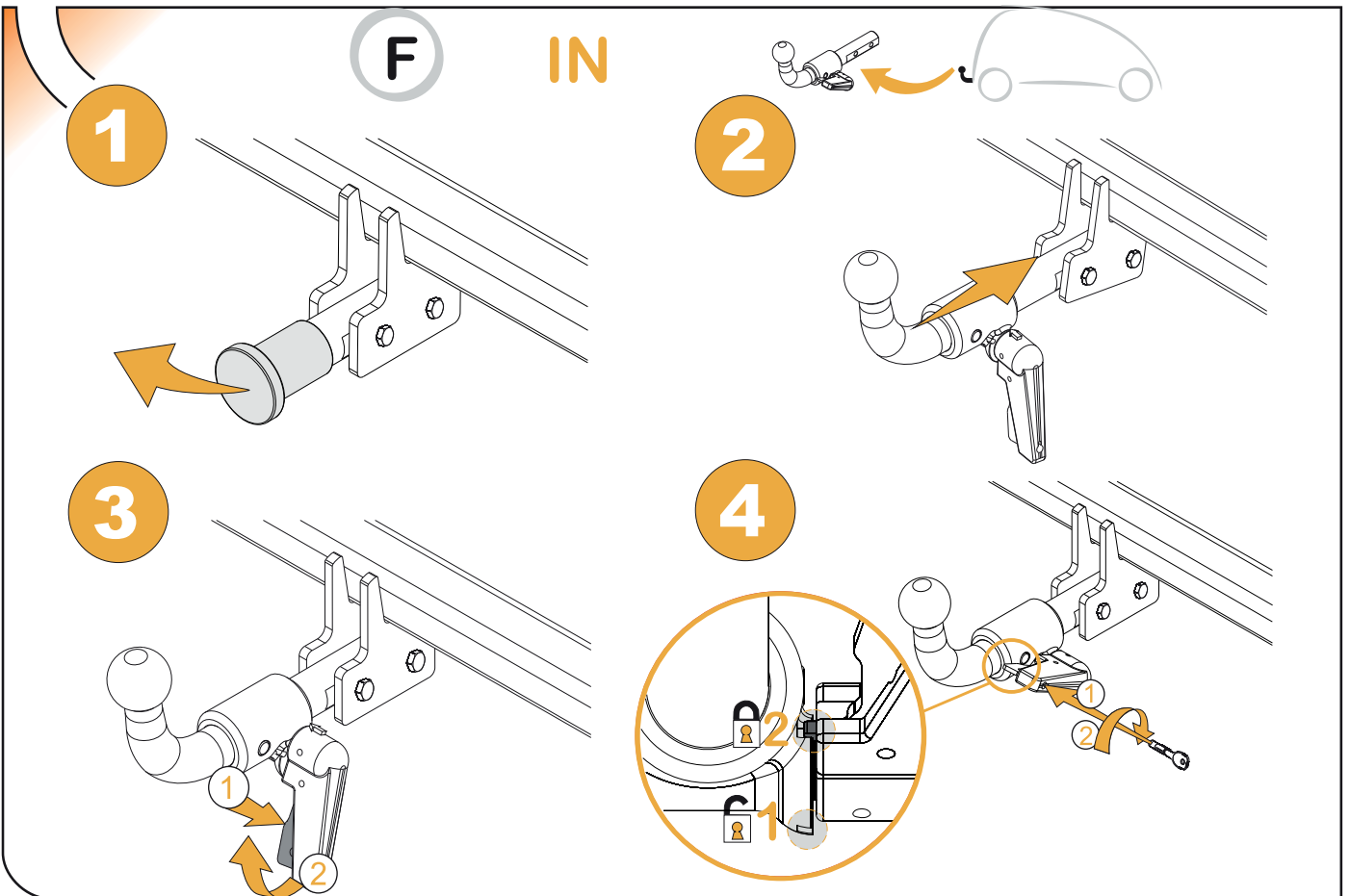
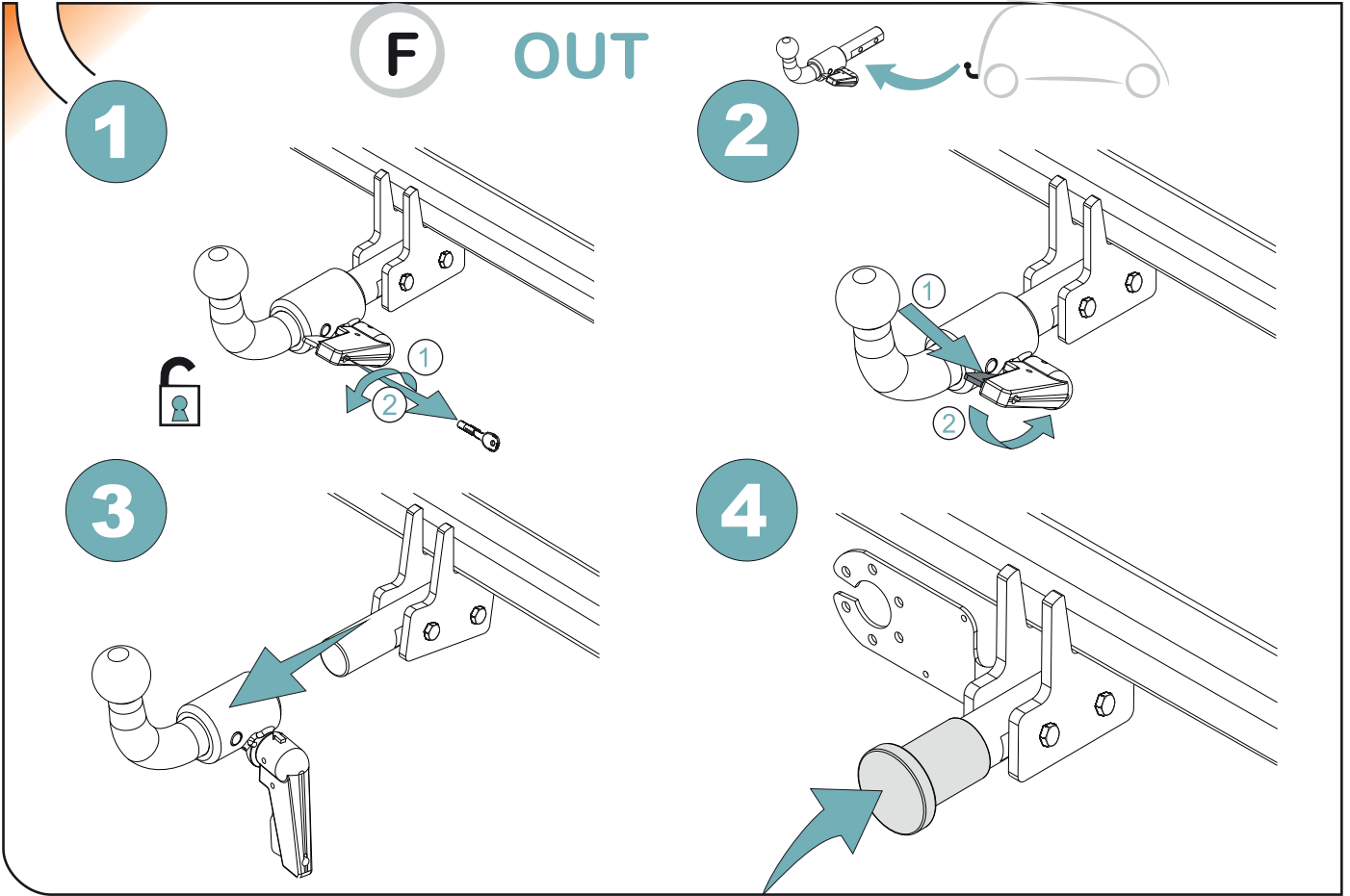
RECORTE DEL PARAGOLPES  
RITAGLIO DEL PARAURTI

RECESS OF THE BUMPER DÉ  
AUSSCHNITT DES STOSSFÄNGERS

COUPE DU PARE-CHOC  
ВЫРЕЗ В БАМПЕРЕ



Recortar la zona sombreada.  
Make a recess on the marked area.  
Découper la partie marquée.  
Den Bereich im Schatten ausschneiden.  
Roccorare la zona con l'ombra.  
Элементы крепежа шара

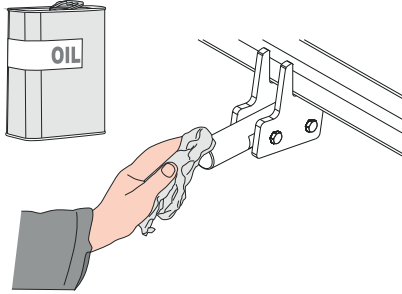




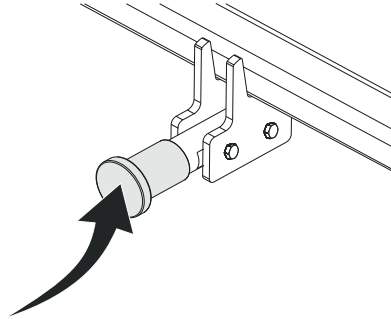
MANTENIMIENTO DE SISTEMAS EXTRAIBLES  
DETACHABLE SYSTEMS MAINTENANCE

F

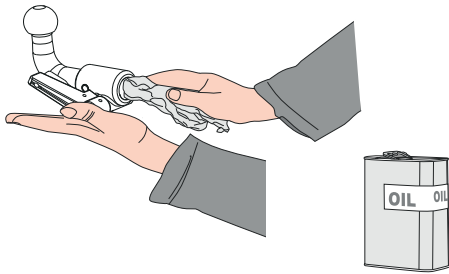
1



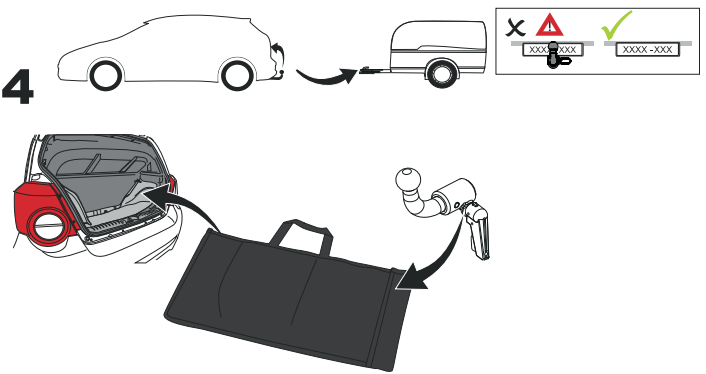
2

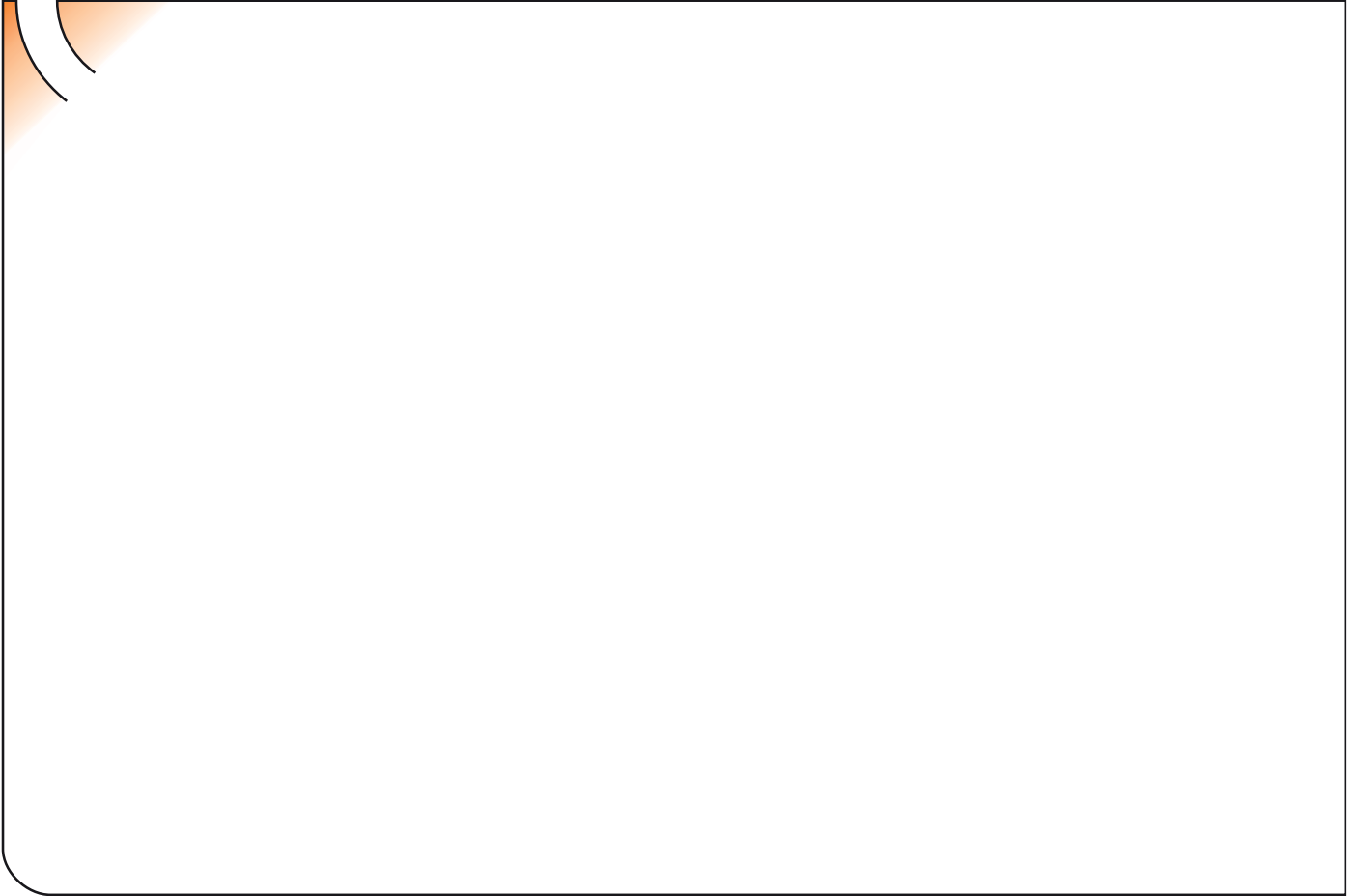


3



4





## ANEXO III

### CERTIFICADO DE TALLER

D. \_\_\_\_\_, expresamente autorizado por la \_\_\_\_\_  
domiciliada en \_\_\_\_\_, teléfono \_\_\_\_\_, dedicada  
a la actividad de \_\_\_\_\_ n° de Registro Industrial \_\_\_\_\_ y n° de registro  
especial \_\_\_\_\_.

#### CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,  
sobre el vehículo marca....., tipo.....  
variante..... denominación comercial .....  
matrícula ..... y n° de bastidor ....., de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

#### OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....  
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE \_\_\_\_\_

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

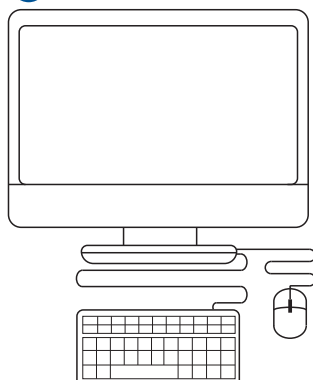
(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

**ES**

1



2

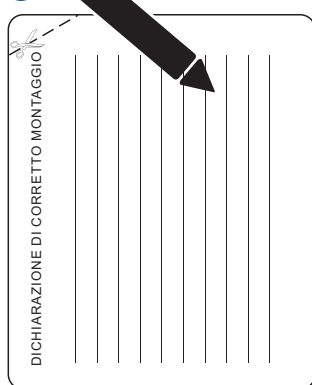


3



**IT**

1



2

